

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	S A M E	F a l c o n D T	CH 4713 53
Constructeur	SAME Trattori S.p.A., I-24047 Treviglio		
Identification	sur la plaquette du constructeur "Falcon DT" devant le No du châssis "FAT"		
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le carénage de la colonne de direction		
N° du châssis	à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesse		
Identification du moteur	"DA 983" devant le No du moteur, à droite, latéralement sur le bloc		
Importateur principal	W. MAHLER AG., 8912 Obfelden (**)		
Véhicule homologué	FAT 12 033		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. assistance hydrostatique
Transmission	*)
Nombre de vitesses	*) Entraînement I)
Frein de service	mécanique, à rubans, sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à rubans, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	avec cadre de sécurité FAT 406/78 ou 560/79 (***)	
Nombre de portes	Indic. vitesse	
Centures sécurité	Rétroviseurs	
Cale	Atteillage	AV+AR= broches
Antivol		

Nombre de places	l	1 + 2	av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur			
	Longueur	3260	Empattements	1930	/
Largeur	1635	2235	Essieu double	av	ar
	Hauteur	2230	Voie	av	ar
Porte à faux	lat.		Voies	av	1360 - 1870
	av	470		ar	1200 - 1900
	ar	860	Braquage ø	g	7800 d 7500

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Moteur	Marque	S A M E	Type	DA 983
Construction	en ligne	Temps	4	
Carburant	D	Position	avant	
Refroidissement	air	Nombre cylindres	3	
Alésage	98	Course	120	
Cylindrée	2714	CV-impôt	13,82	
Puissance en kW	37 DIN	à t/min	2200	
CV	50			
Bruit	*)	dB/A	à t/min	*)
Silencieux	1 = 770x105x110 mm (cheminée ou horizontal)			
Mesure des gaz	*)			
Déparasitage	-			

Poids	avant	arrière	total
	825	1250	2075
Poids à vide	-		
Charge utile	825	1250	2075
Poids total	1350	2500	3000
Garantie fabr.	9.5 R 20 13.6/12 - 28		
Dimens. pneus	6 / 2,1	6 / 1,5	(Variantes +)
Ply/bars	1650	3060	voir
Charge	30	30	remarques)
pour V max			

Garantie poids remorquable avec frein	
Garantie poids remorquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable teste	
Vitesse maximale selon le constructeur	24,46 km/h
Vitesse maximale testée	25 km/h
à 2300 t/min au moteur, 625 t/min à la prise de force	

Equipement §)
 Feux de route COBO DGM 7886
 Feux de croisement COBO DGM 7886
 Feux de position A (E) sur les ailes arrière
 Feux rouges R (E)
 Feux stop S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av ar 2/I ou 2+2/I (E)
 Feux de gabarit av ar
 Feux complémentaires
 Eclairage plaque
 Essuie-glace avec/sans lave-glace
 Avertisseurs SEIMA E2 843
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Tracteur
 Marque et type S A M E Falcon DT
 Homologation
 N° CH 4713 53
 Carrosserie
 Places total 1 + 2 avant
 Poids à vide 2075 Carburant D
 Charge utile - CV-impôt 13,62
 Poids total 2075 Cylindree 2714

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- ** Autres importateurs : Fédération des Syndicats Agricoles du Canton de Fribourg, 1700 Fribourg
KOSTER AG 9105 Schöngengrund
- *** Carrosserie : le cadre de sécurité peut être complété et devenir une cabine fermée; contrôler l'équipement à l'immatriculation; d'autres cadres de sécurité homologués sont admis.
- x) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage du différentiel arrière.
- +) Variante de pneus : AV = 8.3 / 8 - 24 4 PR charge 1340 (1,3) V-max. 30 km/h
AR = 12.4/11 - 32 6 PR 2900 (1,6) 30 km/h
9.5 / 9 - 36 6 PR 2260 (2,1) 30 km/h

A noter dans le permis de circulation:

- §) 101 - 1 plomb sur la tringle du régulateur;
- lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Lieu et date de l'homologation

Service fédéral d'homologation